

# Moterra Neo

Shimano DU-E7000

Suplemento del manual del usuario



## ADVERTENCIA

**LEA ESTE SUPLEMENTO Y EL MANUAL DEL USUARIO DE SU BICICLETA CANNONDALE.**

Ambos contienen información de seguridad importante. Guárdelos para futuras consultas.

## Mensajes de seguridad

En este suplemento la información especialmente importante se presenta de la siguiente forma:

### **ADVERTENCIA**

Indica una situación peligrosa que si no se evita puede causar la muerte o lesiones graves.

### **AVISO**

Indica precauciones especiales que deben tomarse para evitar daños.

Se utilizan los siguientes símbolos en este manual:

Símbolo	Nombre	Descripción
	Grasa sintética NGLI-2	Aplique grasa sintética NGLI-2.
	Pasta para carbono	Aplique pasta para carbono (pasta de fricción) KF115/
	Fijador de roscas extraíble de potencia media	Aplique Loctite® 242 (azul) o un producto equivalente.

---

## Suplementos Cannondale

Este manual es un "suplemento" del [Manual del usuario de su bicicleta Cannondale](#).

Este suplemento proporciona información adicional e importante de seguridad, mantenimiento y técnica específica para este modelo. Puede ser uno de varios manuales/suplementos importantes para su bicicleta; obtenga y lea cada uno de ellos.

Póngase en contacto con su Distribuidor Autorizado Cannondale inmediatamente si necesita un manual o suplemento, o si tiene alguna pregunta relacionada con su bicicleta. También puede ponerse en contacto con nosotros utilizando la información apropiada para su país/región/localidad.

Puede descargar versiones de Adobe Acrobat PDF de cualquier manual/suplemento desde su sitio web: [www.cannondale.com](http://www.cannondale.com)

## Contacte con Cannondale

### Cannondale USA

Cycling Sports Group, Inc.  
1 Cannondale Way, Wilton CT, 06897, USA  
1-800-726-BIKE (2453)

### CSG Europe (Woudenberg)

Cycling Sports Group Europe B.V.  
Geeresteinselaan 57  
3931JB Woudenberg  
Países Bajos

### Distribuidores internacionales

Consulte nuestro sitio web para identificar el Distribuidor Cannondale apropiado de su región.

## CONTENIDO

Información de seguridad .....	2-5
Información técnica .....	6-19
Repuestos .....	20

## Su Distribuidor Cannondale

Para garantizar que su bicicleta recibe el servicio y mantenimiento correctos, y que se protegen sus garantías aplicables, coordine todo el servicio y mantenimiento a través de su Distribuidor Autorizado Cannondale.

### AVISO

El servicio, mantenimiento y uso de repuestos no autorizados pueden causar daños graves y anular su garantía.

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

### Uso previsto



El uso previsto de todos los modelos es ASTM CONDITION 4, All-Mountain.

### ¿Qué es una bicicleta eléctrica?

Las bicicletas eléctricas, también conocidas como “E-Bikes” son bicicletas equipadas con un sistema de transmisión eléctrico de asistencia al pedaleo. Una bicicleta eléctrica NO es un ciclomotor ni una motocicleta. Las bicicletas eléctricas comparten componentes comunes con las bicicletas que se impulsan solo a pedales.

### ¿Qué es un sistema de transmisión?

El sistema de asistencia está formado por una unidad de transmisión, una batería, un control computerizado y diferentes componentes electrónicos (cables, sensores e interruptores). Hay muchos sistemas de asistencia diferentes para distintos usos y tipos de bicicletas. Del mismo modo, existen diferentes fabricantes de sistemas de transmisión (Shimano, BOSCH, Bafeng, Yamaha, etc.)

### ¿Cómo funciona el sistema de transmisión?

Es importante saber que, cuando se activa el sistema de asistencia, la unidad de transmisión se engrana para transmitir potencia solo mientras se pedalea.

La cantidad de potencia transmitida por la unidad de transmisión depende de la fuerza de pedaleo y el modo/nivel de asistencia seleccionado con la unidad de control del manillar. Siempre que se deja de pedalear, la asistencia se desactiva.

En todos los modos/niveles, la potencia del sistema de asistencia se reduce progresivamente y se interrumpe cuando la bicicleta alcanza una velocidad máxima permitida.

La asistencia se recupera cuando la velocidad cae por debajo de la velocidad máxima permitida, siempre que los pedales estén girando.

Cuando se apaga el sistema de asistencia, se puede pedalear con normalidad. No se activará la transmisión.



### ADVERTENCIA

**Conozca su bicicleta, el sistema de transmisión y el uso previsto de ambos. Un uso incorrecto de este producto puede ser peligroso.**

Lea el manual de usuario de su bicicleta Cannondale para obtener más información acerca del Uso previsto y las condiciones 1-5.

## Sistema de transmisión

### ADVERTENCIA

#### INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE -

Además de este suplemento, debe leer y seguir las instrucciones del fabricante para todos los componentes del sistema de asistencia:

<b>Unidad de transmisión</b>	<b>Batería</b>
<b>Pantalla/Unidad de control</b>	<b>Cargador</b>

Las instrucciones del fabricante contiene información importante sobre ciertas operaciones, servicios y mantenimientos.

## Mantenimiento

### ADVERTENCIA

**Este suplemento puede incluir procedimientos que superen el ámbito de las aptitudes mecánicas generales.**

Pueden necesitarse herramientas, capacidades y conocimientos especiales. El trabajo mecánico erróneo incrementa el riesgo de accidentes. Un accidente de bicicleta tiene riesgos de lesiones graves, parálisis o la muerte.

**Para minimizar este riesgo, recomendamos encarecidamente al propietario que siempre solicite la realización de trabajos técnicos a un Distribuidor Cannondale autorizado.**

## No realice modificaciones

### ADVERTENCIA

**NO MODIFIQUE ESTA BICICLETA/ SISTEMA DE ASISTENCIA AL PEDALEO BAJO NINGÚN CONCEPTO.**

Podría causar daños graves, condiciones de funcionamiento deficientes o peligrosas, e incumplir las leyes locales.

Los distribuidores y propietarios **NO DEBEN** cambiar, alterar o modificar en modo alguno los componentes originales de la bicicleta o del sistema de asistencia al pedaleo (por ejemplo, el tamaño especificado de las relaciones del cambio, es decir los platos y piñones).

Los intentos de “trucar” o “mejorar” la velocidad de la bicicleta son peligrosos para el ciclista. Solamente utilícela

## Remolques o remolques para niños o sillas para niños

### ADVERTENCIA

**NO COLOQUE UN REMOLQUE, UN REMOLQUE PARA NIÑOS NI UNA SILLA PARA NIÑOS EN ESTA BICICLETA.**

La colocación de un remolque o una silla para niños en esta bicicleta puede causar un accidente grave que puede provocar lesiones graves o la muerte.

## Funcionamiento

### ADVERTENCIA

**Use casco y otra indumentaria de protección** (guantes, rodilleras, coderas y calzado de ciclismo).

**Importancia de la práctica y preparación del ciclista** - Antes de utilizar esta bicicleta, practique en un área sin peligros. Tómese tiempo para familiarizarse con los controles y el funcionamiento. Practique con los controles y obtenga la experiencia necesaria para evitar los muchos peligros que encontrará durante la conducción.

**No conduzca “sin manos”** - Mantenga las manos en el manillar en todo momento. Si quita las manos del manillar mientras conduce la bicicleta, podría perder el control y sufrir un accidente.

**Cambio del nivel de asistencia mientras conduce la bicicleta:** Si se cambia el nivel de asistencia de la transmisión mientras se conduce la bicicleta, aumentará o disminuirá la aceleración. Debe anticipar este cambio de velocidad y reaccionar de manera apropiada según las condiciones (por ejemplo, senderos resbaladizos, curvas cerradas, superficies inestables o irregulares). Configure el nivel de asistencia en “ECO” (menor asistencia) u “OFF” (apagado) antes de descensos en senderos técnicos (por ejemplo, curvas y contracurvas cerradas en descenso).

**Cuando no esté utilizando la bicicleta:** Apague el sistema de asistencia la pedaleo para evitar usos no autorizados.

**No utilice la bicicleta eléctrica sin la batería.** Asegúrese de que la batería está completamente cargada antes de cada ruta para ayudar a garantizar una alimentación de batería adecuada, así como para la iluminación necesaria y el sistema de asistencia al pedaleo.

**No retire ninguna luz o reflector y no utilice la bicicleta si no funcionan.**

**No permita a los niños utilizar o entrar en contacto con la bicicleta eléctrica o sus componentes. Encienda el sistema de asistencia al pedaleo únicamente cuando esté sentado y listo para usar la bicicleta.**

**Activación accidental:** Desconecte siempre la batería antes de trabajar en la bicicleta.

Si transporta la bicicleta en un automóvil o avión, cumpla con los reglamentos locales relacionados con el transporte de una bicicleta con una batería de sistema de asistencia al pedaleo.

La activación accidental del sistema de asistencia al pedaleo de la bicicleta podría causar lesiones graves.

continúa en la página siguiente

continúa desde la página anterior...

**Control de sistema con cables** - Si el dispositivo de interfaz del sistema de asistencia al pedaleo se suelta del soporte o si se desconectan o se dañan los cables, el sistema de asistencia al pedaleo se desconectará automáticamente. Si esto ocurre, deberá detener la bicicleta, apagar el sistema, volver a colocar el ciclocomputador en la base y encender el sistema de nuevo.

**Control del sistema sin cables** - Los dispositivos de interfaz del sistema sin cables, el funcionamiento del sistema de asistencia al pedaleo se controla con radiofrecuencias, sin conexión física. Por lo tanto, la activación o desactivación se determina mediante programación de software. Consulte en las instrucciones del fabricante información sobre cómo prevenir la activación accidental o cómo reiniciar el sistema de asistencia al pedaleo cuando dicho sistema se recupera tras un fallo.

**Sus pólizas de seguros** - Sus pólizas de seguros (por ejemplo, responsabilidad, propiedad y lesiones) podrían no cubrir accidentes en los que está involucrada una bicicleta de este tipo. Para determinar si la cobertura está incluida, póngase en contacto con su compañía o agente de seguros. Asimismo, asegúrese de que su bicicleta eléctrica esté asegurada y registrada de acuerdo con las leyes locales.

**Conduzca con cuidado, sobretodo cuando haya otras personas alrededor** - La aplicación de potencia mediante la asistencia del motor eléctrico puede hacer que los ciclistas alcancen altas velocidades. Esta mayor velocidad incrementa el riesgo de accidentes graves.

**Tenga cuidado con otros vehículos, ciclistas, peatones y animales en su desplazamiento** - Mantenga siempre el control de la bicicleta y manéjela a una velocidad segura. Quizás otras personas no le hayan visto. Es su responsabilidad anticiparse y reaccionar para evitar accidentes.

**Las bicicletas eléctricas son más pesadas que las ordinarias** - Siempre debe guardar la bicicleta en un lugar seguro, lejos de niños, automóviles o animales que puedan tener contacto con ella. Estacione la bicicleta de modo que no pueda caerse y causar lesiones o daños.

**No conduzca a través del agua ni sumergiendo ninguna de las partes de la bicicleta** - Si lo hace, puede perder el control de la bicicleta, podría dañarse o quedar fuera de uso el sistema de asistencia al pedaleo.

**Si ignora esta advertencia, puede sufrir lesiones graves, como parálisis o muerte, en caso de accidente.**

## Baterías y cargadores

### ADVERTENCIA

**SUSTITUCIÓN** - Utilice solo el pack de baterías y el cargador indicados en la sección de especificaciones de este suplemento. No utilice otras baterías o cargadores. No utilice el cargador para cargar otras baterías.

**EVITE DAÑOS** - No deje caer el cargador o la batería. No abra, desmonte o modifique el cargador o la batería. No hay piezas en el interior que pueda reparar el usuario.

Mantenga la batería alejada de la luz solar intensa y del calor. El calor excesivo dañará la batería.

Mantenga la batería alejada de clips de papel, monedas, llaves, puntas, tornillos u otros objetos metálicos pequeños para evitar cortocircuitos de los contactos expuestos de la batería. Estos cortocircuitos pueden causar quemaduras graves, un incendio o una explosión.

**ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE** - Cuando no esté usando la batería en la bicicleta, su transporte está sometido a la reglamentación de transporte de materiales peligrosos. Pueden existir requisitos especiales de embalaje y etiquetado. Para obtener información más detallada, póngase en contacto con las autoridades locales. Nunca transporte una batería dañada. Aísle los contactos de la batería antes de proceder con su embalaje. Ponga la batería en un contenedor de transporte para evitar daños. La batería debe retirarse antes de volar y puede estar sujeta a reglas de manipulación especiales por parte de la compañía aérea.

**CARGA** - ponga la batería y el cargador bajo techo y permita que alcancen la temperatura ambiente antes de proceder con la carga. Asegúrese de que el cargador y la salida de CA tienen la misma tensión.

Ponga el cargador y la batería en un área limpia y seca en el interior, con buena ventilación. Asegúrese de que no haya combustibles en el área para prevenir un posible incendio por chispas o sobrecalentamiento. No obstruya los orificios de ventilación del cargador. No cubra el cargador o la batería.

Desconecte la batería del cargador cuando se haya cargado completamente. No deje una batería totalmente cargada conectada al cargador. Desenchufe el cargador de la toma de pared cuando no lo esté usando.

Conserve la batería y el cargador siguiendo las instrucciones del fabricante.

**ELIMINACIÓN**- El pack de batería/cargador contiene materiales regulados y deben eliminarse/desecharse de acuerdo con las leyes nacionales y/o locales. No arroje la batería/cargador al fuego, agua o residuos domésticos. Llévelos a un punto de recogida/reciclaje de residuos.

**EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS AVISOS PUEDE CAUSAR INCENDIOS ELÉCTRICOS, EXPLOSIONES, QUEMADURAS GRAVES O ELECTROCUCIÓN.**

## Suspensiones traseras



### ADVERTENCIA

Seleccione solamente suspensiones y horquillas compatibles con su bicicleta. No modifique la bicicleta para montar una horquilla o suspensión trasera.

Solicite a un mecánico de bicicletas profesional el montaje de su horquilla o suspensión trasera.

Utilizar una suspensión trasera incorrecta puede dañar el cuadro. Podría sufrir un accidente grave. Asegúrese de que el recorrido total, la distancia de ojo a ojo y la longitud de recorrido de la suspensión trasera seleccionada cumplen con las "Especificaciones" de este manual.

Cuando seleccione diferentes suspensiones traseras u horquillas para su bicicleta, asegúrese de que la suspensión u horquilla seleccionada sea compatible con el diseño de su bicicleta y el modo en que tiene previsto utilizarla.

**Si ignora esta advertencia, puede sufrir lesiones graves, parálisis o incluso morir en caso de accidente..**

## Inserción mínima de la tija de sillín - cuadro



### ADVERTENCIA

Mantenga la longitud mínima de inserción de la tija del sillín en el cuadro en todo momento. La longitud se encuentra en la tabla "Especificaciones" de este manual.

Para marcar la tija de sillín con una marca de inserción mínima en el cuadro:

- 1.Extraiga la tija de sillín.
- 2.Mida la longitud de la especificación desde la parte inferior de la tija del sillín.
- 3.Haga una marca de tinta permanente en la tija del sillín.

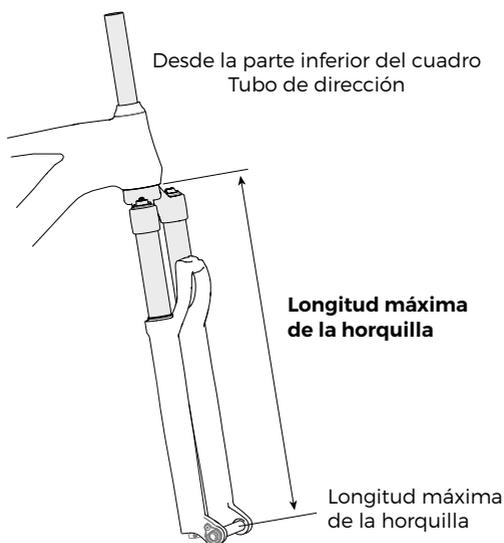
Si tiene dudas sobre la inserción mínima de la tija de sillín del cuadro o una inserción mínima de la tija de sillín, consulte con su distribuidor o con un mecánico de bicicletas profesional.

Si no se inserta y se mantiene la inserción mínima de la tija de sillín del cuadro y también la inserción mínima de la tija de sillín, se puede someter a estas piezas a tensiones muy elevadas que provocan fallos durante la conducción.

**Si ignora esta advertencia, en caso de accidente puede sufrir lesiones graves, como parálisis, o fatales.**

## Longitud máxima de la horquilla

La longitud máxima de la horquilla es una importante especificación que garantiza la seguridad del cuadro para bicicletas de montaña con suspensión delantera. Debe respetar la longitud máxima de la horquilla durante la instalación de las piezas de la dirección y los adaptadores de la dirección, durante la instalación y ajuste de la misma así como la selección de las horquillas de sustitución.



### **⚠ ADVERTENCIA**

Debe seleccionarse una horquilla de sustitución basándose no solo en el diámetro del tubo de la dirección, sino también en el factor de la longitud máxima de la horquilla.

No se superará la longitud máxima de la horquilla. Si se supera el límite de la LONGITUD MÁXIMA DE LA HORQUILLA se puede sobrecargar el cuadro y existe la posibilidad de que se rompa durante su utilización.

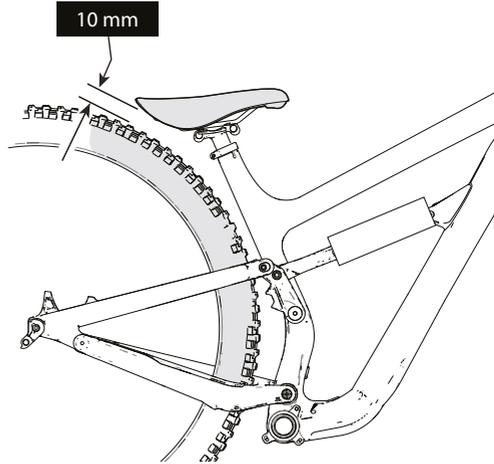
En la tienda DEBEN seguir y cumplir esta especificación para su bicicleta. Para obtener más información sobre las especificaciones de longitud máxima de la horquilla en las bicicletas Cannondale, consulte [www.cannondale.com](http://www.cannondale.com).

Si ignora esta advertencia, en caso de accidente puede sufrir lesiones graves, como parálisis, o fatales.

## Separación de cubierta trasera: Doble suspensión

### Se aplica a:

- sillines
- tijas de sillín
- portabultos traseros
- cualquier accesorio con posibilidad de impactar con la cubierta en movimiento.



### Para comprobar la separación:

1. Vacíe el aire del amortiguador trasero. Retire el muelle de los amortiguadores de bobina (debe hacerlo un mecánico profesional de bicicletas). No desconecte o retire el amortiguador.
2. Comprima la suspensión completamente con el neumático inflado a su máxima presión de inflado.
3. En diferentes puntos de la cubierta, mida la distancia entre la cubierta y el sillín o cualquier otro elemento.
4. Si se dispone de menos de 10 mm de espacio libre, el componente o accesorio debe ajustarse o cambiarse hasta que haya al menos 10 mm de separación.

### ADVERTENCIA

Mantenga 10 mm de separación entre la cubierta trasera, cualquier portabultos trasero, tija de sillín, tubo de sillín del cuadro o cualquier accesorio montado.

Compruebe los siguientes ajustes del sillín o de la tija de sillín.

Si tiene dudas sobre el mantenimiento de la separación de las cubiertas con respecto a las partes de su bicicleta, consulte con un Distribuidor Autorizado o con un mecánico profesional de bicicletas.

Si ignora esta advertencia, en caso de accidente puede sufrir lesiones graves, como parálisis, o fatales.

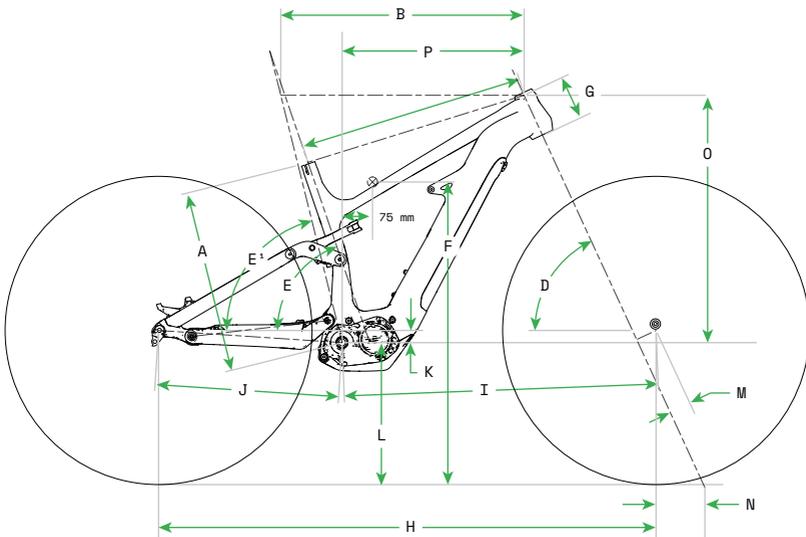
## Información Técnica

### Especificaciones

Elemento	Specification
Sistema de asistencia al pedaleo	<a href="#">Shimano DU-E7000</a> Compatible con motores Shimano EP8, E8000, E7000 (y E6100) y batería interna E8036
Batería	<a href="#">Shimano BT-E8035</a>
Manual de usuario de asistencia a la transmisión	<a href="https://si.shimano.com/">https://si.shimano.com/</a>
Recorrido trasero	150mm
Tubo de dirección	UPR: 1-1/8" LWR: 1-1/2"
Dirección	IS42 pista superior, IS52 pista inferior FSA Orbit C-40-ACB No. 42 42/ACB
Eje pedalier: tipo/anchura	Motor Shimano
Desviador	N/D
Ø tija de sillín: Diám./abrazadera	31,6 mm / 36,4 mm
Tija del sillín	Compatible con tija de sillín 27,2
Inserción mínima de la tija de sillín	100 mm
Longitud máx. Inserción mínima de la tija de sillín	S→ 180mm, M→ 200mm, L→ 230mm, XL→ 260mm
Tamaño cubierta x ancho máx.	29" x 2,5" (medido)
Longitud máx. de la horquilla	557mm
Suspensión trasera: Entre ojos/Recorrido/Ancho de casquillos	210mm x 55mm Metric /30 x M8
Sag	13mm-15mm, 25%
Freno trasero: Tipo de soporte/diám. de rotor mín./máx.	Postmount / 160 mm / 180 mm
Eje trasero: Tipo/Longitud	Maxle TA/100x12mm/125mm longitud total
Uso previsto	ASTM CONDICIÓN 4, All-Mountain
Longitud máx. de peso: Total (ciclista + todo el equipamiento)	305 lbs/ 138kg

Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

## Geometría



Medidas = centímetros

Elemento	Talla	SM	MD	LG	XL
A	Longitud del tubo del sillín	43	45	48	51
B	Tubo superior horizontal	57.9	60.4	62.9	65.6
C	Tubo superior real	53.9	56.2	58.8	61.7
D	Ángulo de tubo de dirección	65	65	65	65
E	Ángulo efectivo del tubo del sillín	76	76	76	76
E'	Ángulo real de tubo de sillín	71	71	71	71
F	Standover	72.7	73.5	74.5	77.0
G	Longitud del tubo de dirección	11.5	11.5	11.5	12.4
H	Distancia entre ejes	120.9	123.4	125.9	128.8
I	Front Center	75.6	78.1	80.6	83.4
J	Longitud de vaina	45.5	45.5	45.5	45.5
K	Caída de eje pedalier	3.0	3.0	3.0	3.0
L	Altura de eje pedalier	35	35	35	35
M	Offset de la horquilla	5.1	5.1	5.1	5.1
N	Trail	12.1	12.1	12.1	12.1
O	Stack	61.7	61.7	61.7	62.6
P	Reach	42.5	45.0	47.5	50.0

## Componentes del sistema eléctrico de su e-Bike



### Identificación

- |                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| 1. Motor            | 6. Display         |
| 2. Batería interna  | 7. Sensor:         |
| 3. Puerto de carga  | 8. Número de serie |
| 4. Interruptor      | 8. Serial number   |
| 5. Mando de control |                    |

El aspecto real de la bicicleta no será el mismo.

### Número de serie

El número de serie se encuentra en el pedalier. Es un código de barras con 7 caracteres (1). Ver recuadro.

### Registro de la bicicleta

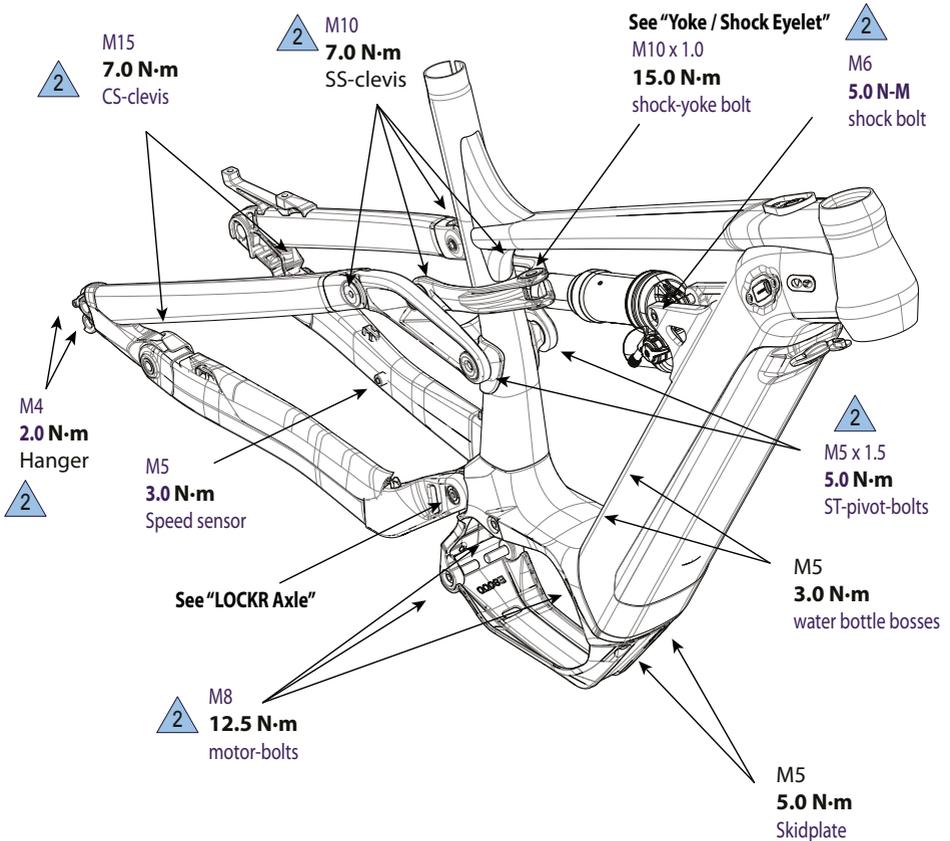
Para realizar el registro:

Vaya a la sección Registro de productos de nuestro web, [www.cannondale.com](http://www.cannondale.com)

---

### Número de serie de cuadro

## Pares de apriete

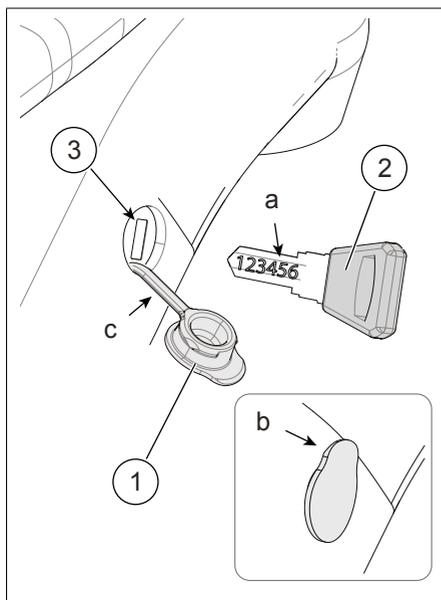


El apriete correcto de las sujeciones (pernos, tornillos y tuercas) de su bicicleta es muy importante para su seguridad, así como para la durabilidad y el rendimiento de su bicicleta.

Le instamos a que solicite a su distribuidor que realice los aprietes correctos con una llave dinamo-métrica. Si decide realizar los aprietes usted mismo, utilice una llave dinamométrica calibrada.

Algunos tornillos están preimpregnados con fijador Loctite. Su efectividad queda reducida después de haber desmontado el tornillo. Aplique una nueva cantidad de sellante Loctite si es necesario.

## Llave



La llave (2) libera el mecanismo de fijación de la batería interna. Vea “Batería interna”.

Para acceder a la cerradura (3), levante la tapa de protección

(b) encajada (1) en el mismo orificio del cuadro. El tirante (c) mantiene la tapa unida al cuadro; no tire de ella para intentar extraerla.

Cuando haya finalizado, saque la llave y vuelva a colocar la tapa de protección asegurándose de que ha quedado bien encajada, como se ve en la imagen superior.

## AVISO

No utilice la bicicleta con la llave en el cierre de la batería.

Siempre debe quitar la llave después de usarla. Las llaves pueden ser robadas o romperse accidentalmente en la cerradura. Guarde su llave de repuesto en un lugar seguro..

## Mantenga la cerradura limpia

Después usar la bicicleta con frecuencia y lavarla muchas veces, la cerradura de la batería puede secarse, lo que dificulta su uso. Para mantenerla, siempre que lubrique la cadena de la bicicleta, aplique unas gotas de aceite para cadenas en la llave, insértela y accione la cerradura. A continuación, retire la llave y límpiela.

## Guarde el número de serie de la llave

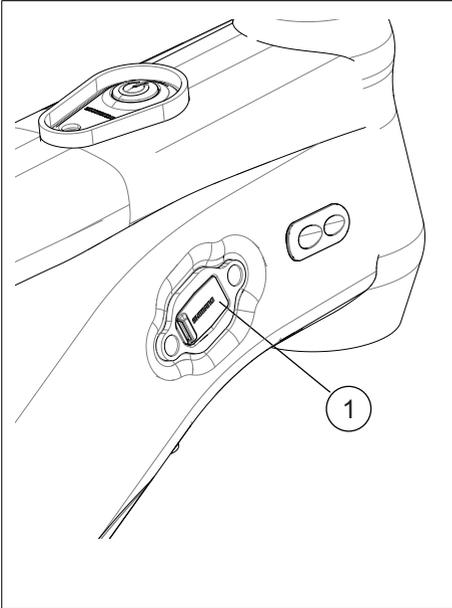
Asegúrese de anotar el número de serie de la llave (a) en la línea inferior.

El número de serie es necesario para obtener piezas de repuesto o copias.

Las llaves de repuesto las proporciona el fabricante de la cerradura.

-----  
 ---  
**Número de serie de la llave**

## Puerto de carga de batería



El puerto de carga de la batería se encuentra en el lado izquierdo de la bicicleta, en el tubo de la dirección.

El puerto de carga permite cargar la batería mientras permanece instalada en la bicicleta.

La batería también puede ser recargada estando desmontada del cuadro.

### Para conectar el cable del cargador en el puerto de carga:

1. Coloque la bicicleta y el cargador en un área segura mientras se carga la batería.
2. Levante la tapa del puerto de la batería.
3. Conecte el cable de carga especificado. No utilice otros cargadores.

Durante la carga, siga las instrucciones del fabricante a este respecto.

4. Desconecte el cable del cargador del conector del puerto y coloque la tapa.
5. Desconecte el cargador de la alimentación eléctrica.

### **WARNING**

Siga las instrucciones del fabricante del sistema de transmisión para la carga y manipulación de la batería.

Asegúrese de comprobar el estado de la batería de acuerdo con las especificaciones del fabricante antes de cargarla.

**Una carga o una manipulación incorrectas pueden causar un incendio o explosión con el resultado de lesiones graves o mortales.**

## Batería interna

La batería del sistema de transmisión (3) se aloja en el tubo diagonal de la bicicleta. La batería se puede cambiar mediante el puerto de carga o retirarse para la carga. Consulte la página 15.

### Para retirar la batería:

1. Ponga la bicicleta en posición vertical para evitar que se caiga.
2. Asegúrese de que el sistema del motor de la bicicleta esté apagado.
3. Gire el botón de la tapa de la batería (1) en sentido antihorario para soltar la tapa de la batería (2) del cuadro.
4. Levante la tapa de la llave (3) del cuadro e inserte la llave (4) en la ranura.

Gire la llave en sentido horario para poder liberar la batería.

5. Permita que la parte superior de la batería deslice hacia el exterior y después elévela ligeramente para extraerla del cuadro.

### Para instalar la batería:

1. Ponga la bicicleta en posición vertical para evitar que se caiga.
2. Gire la llave en sentido horario para poder liberar el enganche inferior del cuadro para la batería.
3. Inserte la parte inferior de la batería, de modo que la toma de la batería se conecte en el conector superior del cuadro (

5. Presione la parte superior de la batería hacia el cuadro para que el resbalón supere el pestillo y el cierre quede afianzado.
6. Retire la llave.
7. Instale la tapa de la batería (2) y fíjela con el botón de la tapa (1)

### AVISO

No utilice la bicicleta sin la tapa de la batería instalada. Suciedad, agua y otros contaminantes podrían introducirse dentro del cuadro y dañar la batería.

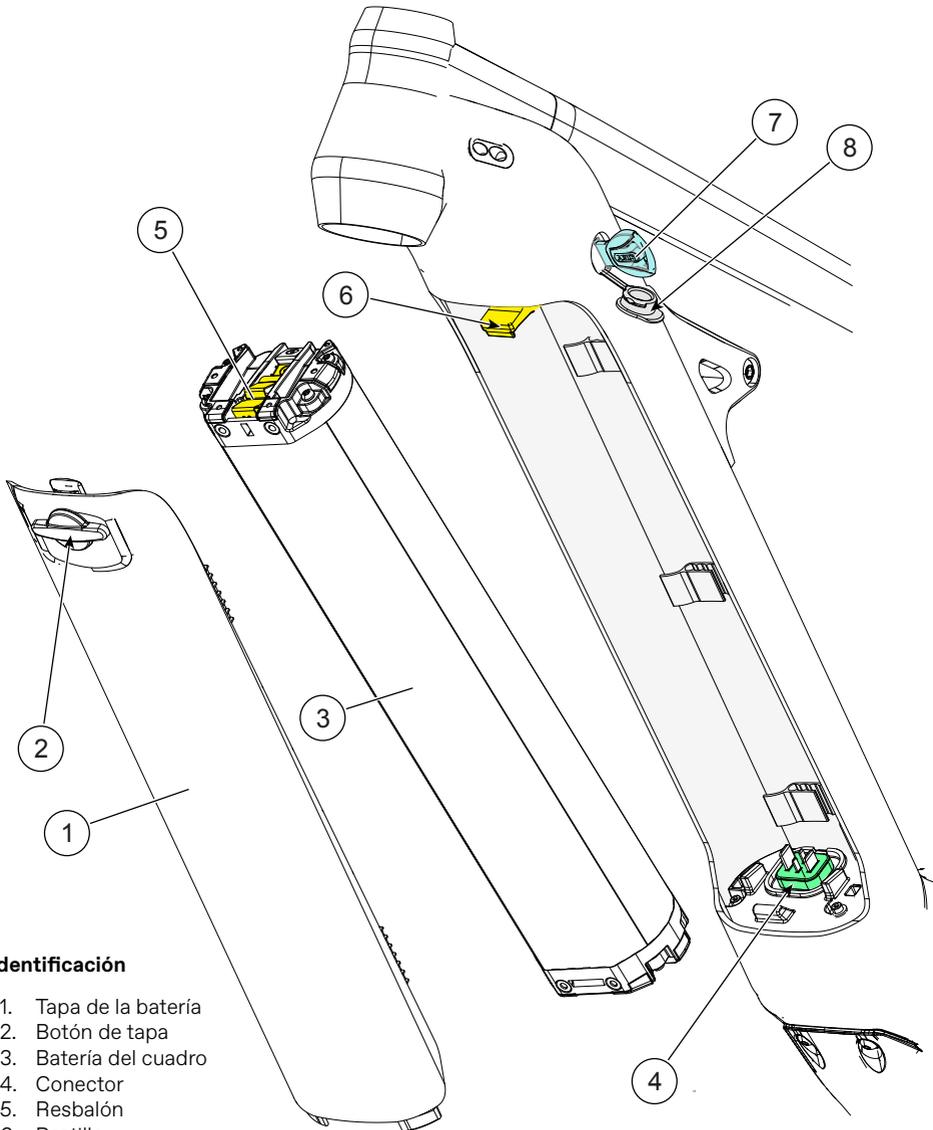
### WARNING

Compruebe periódicamente si la batería está montada de forma segura dentro del cuadro.

Compruebe la batería después de cualquier caída o impacto. Compruebe si hay piezas sueltas o dañadas.

Si retira la batería, vuelva a colocar la tapa de la batería en el cuadro.

Si observa daños, no utilice la bicicleta. Si hay alguna pieza dañada, solicite su sustitución por una nueva.

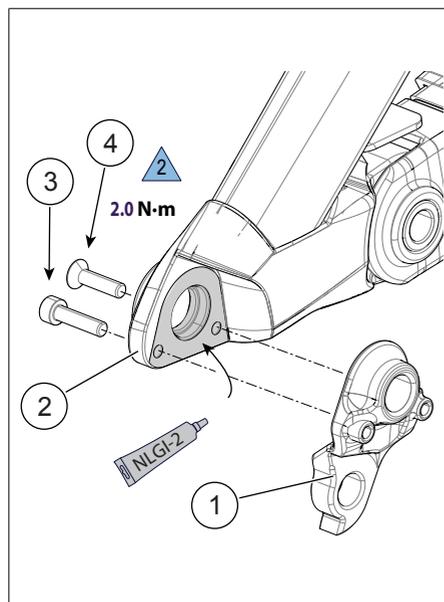


**Identificación**

- 1. Tapa de la batería
- 2. Botón de tapa
- 3. Batería del cuadro
- 4. Conector
- 5. Resbalón
- 6. Pestillo
- 7. Llave
- 8. Tapa de la llave

### Patilla de cambio

Siempre que se reemplace la patilla de cambio debido a daños o un golpe, limpie la puntera y compruebe que no existan otros daños.

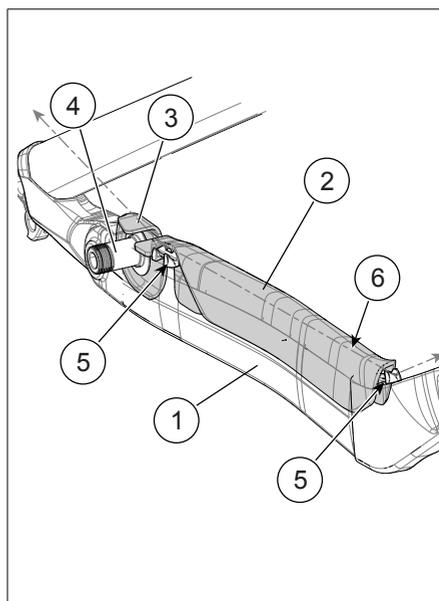


#### Identificación

1. Patilla de cambio
2. Puntera
3. Tornillo m4 × 16
4. Tornillo de cabeza plana m4 × 16

### Protectores de vaina

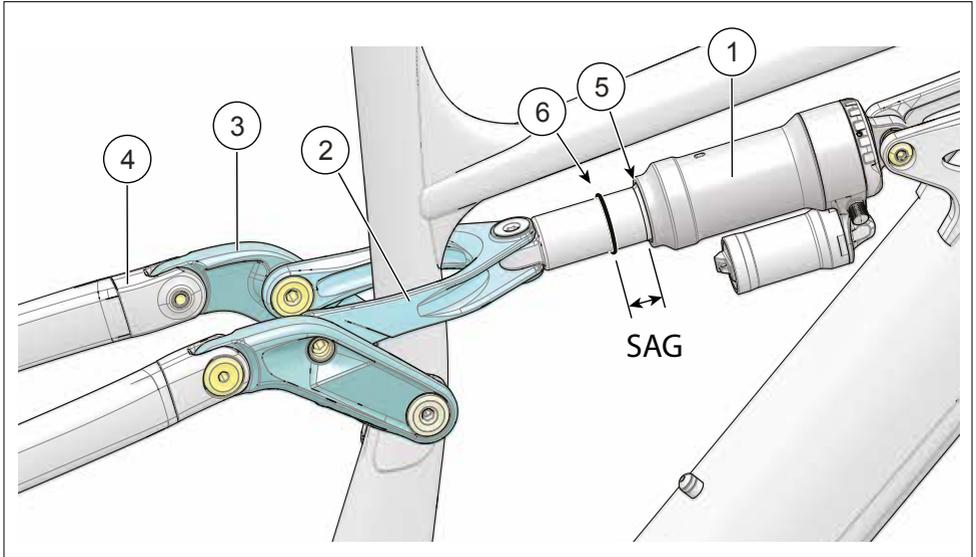
Inspeccione con frecuencia los protectores del cuadro. Asegúrese de que están correctamente colocados y en buen estado. Si falta alguno o están dañados, solicite su sustitución a su distribuidor Cannondale. Consulte Piezas de repuesto.



#### Identificación

1. Vaina, derecha
2. Protector superior
3. Protector de la articulación
4. Tornillo
5. Sujeción del cableado
6. Cable de cambi

## Amortiguador trasero



### Identificación

- |                         |                   |                 |
|-------------------------|-------------------|-----------------|
| 1. Amortiguador trasero | 3. Bieleta        | 5. Guardapolvos |
| 2. Empujador            | 4. Vaina superior | 6. Junta tórica |

### Configuración

1. Regule la presión de acuerdo a las recomendaciones del fabricante para su peso.

Siga las instrucciones del fabricante para dar presión a la suspensión.

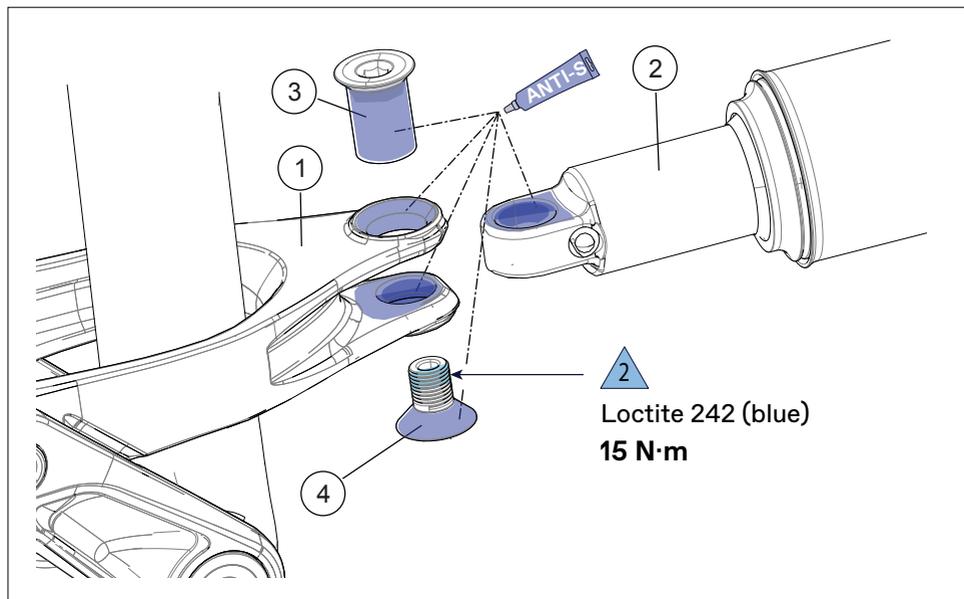
2. Deslice la junta tórica contra el guardapolvos.
3. Súbase a la bicicleta en una posición normal con las manos apoyadas en el manillar y los pies en los pedales, de modo que el peso comprima la suspensión.
4. Mida el SAG. Ajuste la presión del aire de la suspensión para lograr la medida de SAG correcta.

Aumente la presión para reducir el SAG.  
Reduzca la presión para incrementar el SAG.

#### **SAG recomendado:**

13mm-15mm, 25%

## Empujador / fijación del amortiguador



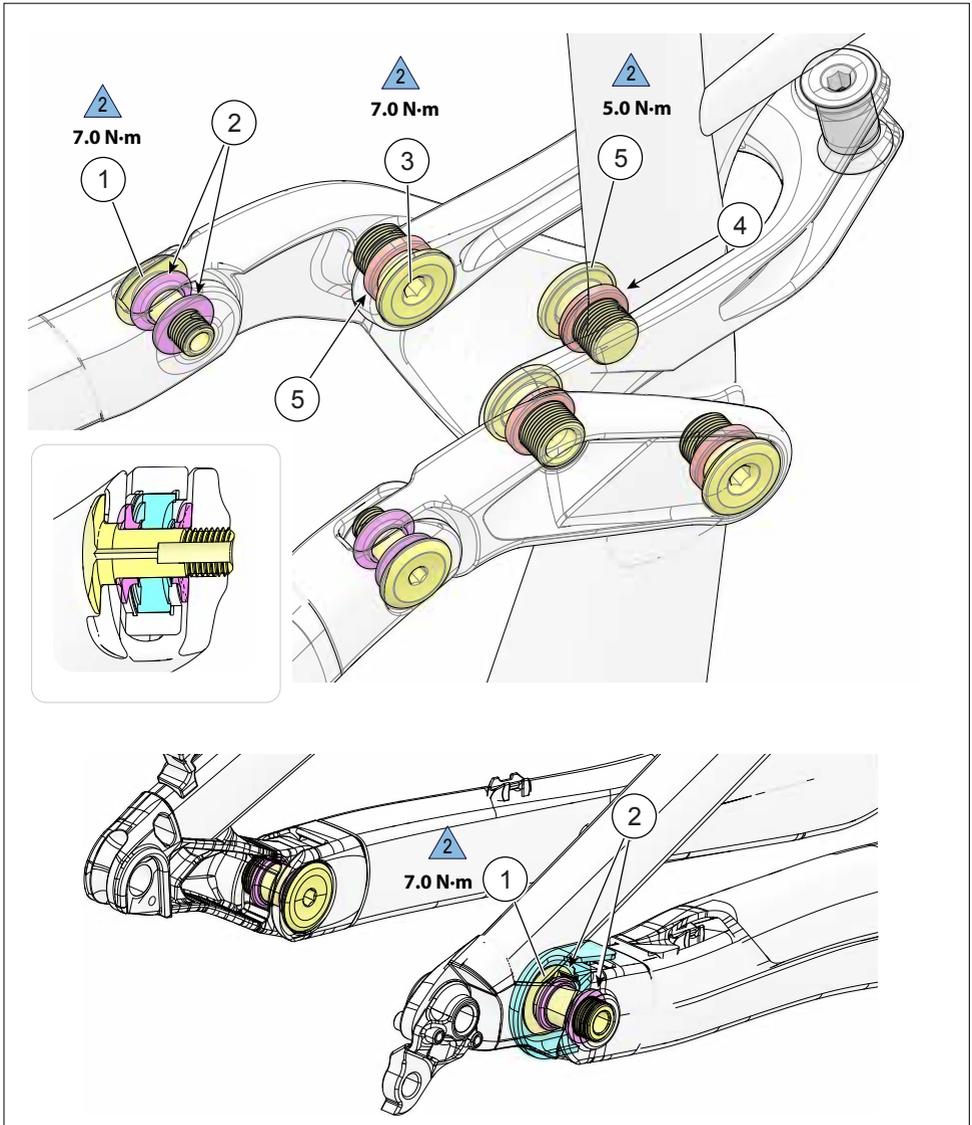
### Identificación

- |                 |                      |
|-----------------|----------------------|
| 1. Empujador    | 3. Tornillo (hembra) |
| 2. Amortiguador | 4. Tornillo (macho)  |

**A continuación, se muestra el mantenimiento estándar que debe repetirse con la frecuencia necesaria para garantizar la seguridad de la bicicleta.**

- Desconecte el amortiguador de la bieleta y limpie los tornillos de la bieleta, el ojal y las superficies del ojal del amortiguador con alcohol isopropílico y un trapo de taller limpio.
- Aplice lubricante antiadherente (Permatex®) a las superficies sombreadas en gris de la figura anterior. Esto incluye el chaflán interior de los tornillos de bieleta. No utilice grasa; la grasa no funciona bien como antiadherente.
- Limpie el tornillo de bieleta más pequeño (macho) y aplique una banda de 3 mm de ancho de Loctite 242 (Azul) en las primeras roscas.
- Apriete a 15 N·m. Sujete el tornillo grande (hembra) de la bieleta con una llave hexagonal insertada y apriete el tornillo de bieleta más pequeño (macho).

## Tirantes / bieleta / empujador



### Identificación

- |                                  |  |   |
|----------------------------------|--|---|
| 1. Tornillos de tirantes (4x)    | 3. Tornillos de fijación de empujador a bieleta (2x) | 5. Tornillos de fijación de bieleta a cuadro (2x) |
| 2. Espaciador de rodamiento (8x) | 4. Espaciador (4)                                    |   |

## Ejes LockR

Asegúrese de que la bicicleta o el basculante tengan un apoyo para evitar lesiones o daños en la bicicleta al extraer/desconectar conexiones del eje.

### Para retirar la tapa:

1. Afloje el tornillo 4-6 vueltas con una llave Torx T25.
2. Golpee la cabeza del tornillo con un mazo de goma para levantar la chaveta de ajuste del lado opuesto.
3. Quite el tornillo y la cuña de anclaje del eje todavía instalado.
4. Si la cuña no ha salido con el tornillo, inserte una llave hexagonal de 5 mm y gírela para soltarla. Si la cuña está adherida, inserte un pasador de madera o plástico en el lado de transmisión para quitarla.
5. Para retirar el eje, inserte una llave hexagonal de 6 mm en el lado opuesto a la transmisión del eje y gírela en sentido antihorario hasta que se pueda extraer.

## Montaje LockR

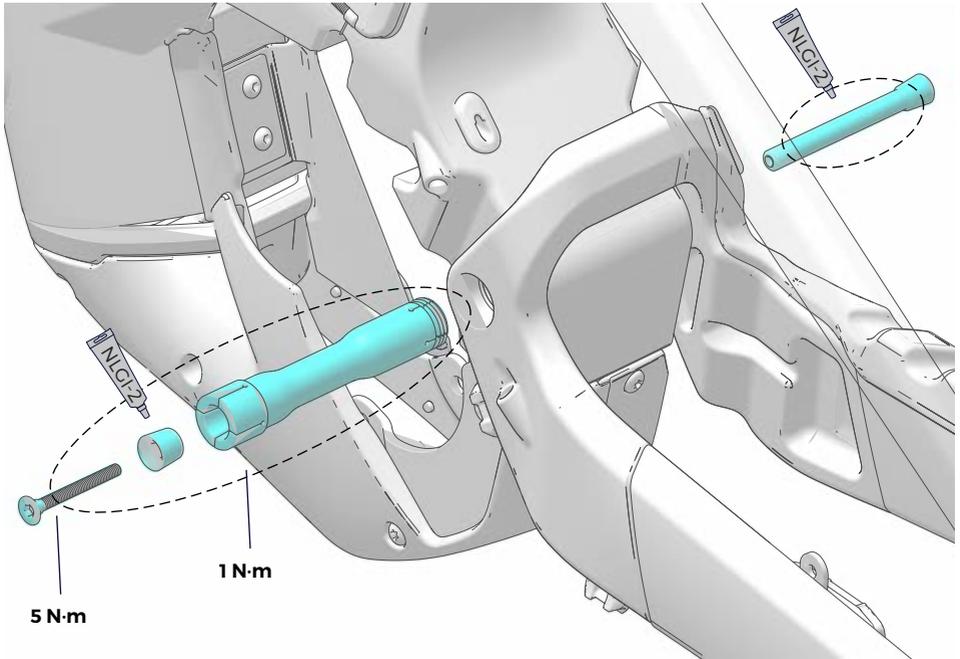
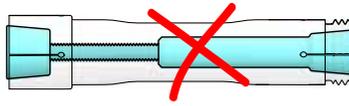
1. Desmonte y limpie todas las piezas del eje LockR. No lo instale montado. Inspeccione las piezas y verifique que no presenten daños (rebabas, rayones, deformidades, desgaste). Reemplace todo el conjunto LockR si se detecta cualquier tipo de daño.
2. Aplique una capa fina de grasa de rodamientos de bicicleta de alta calidad en todas las piezas.
3. Asegúrese de alinear la conexión y el cojinete; a continuación, inserte el extremo roscado del eje de pivote (1) en el lado opuesto a la transmisión.
4. Apriete el eje de pivote insertado hasta alcanzar un par de 1 N·m con la llave hexagonal de 6 mm incluida desde el lado opuesto a la transmisión.

### **AVISO**

Use una llave dinamométrica calibrada.

Si se supera 1 N·m, se provocarán daños permanentes al sistema de pivote LockR.

**NO INSTALAR  
MONTADO**



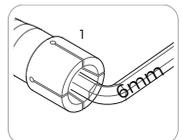
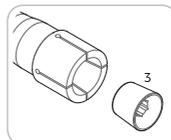
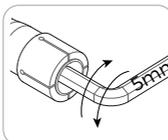
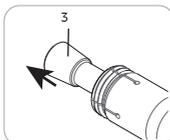
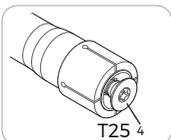
Desenroscar y golpear  
con un mazo de plástico

Desplazarlo y  
retirar

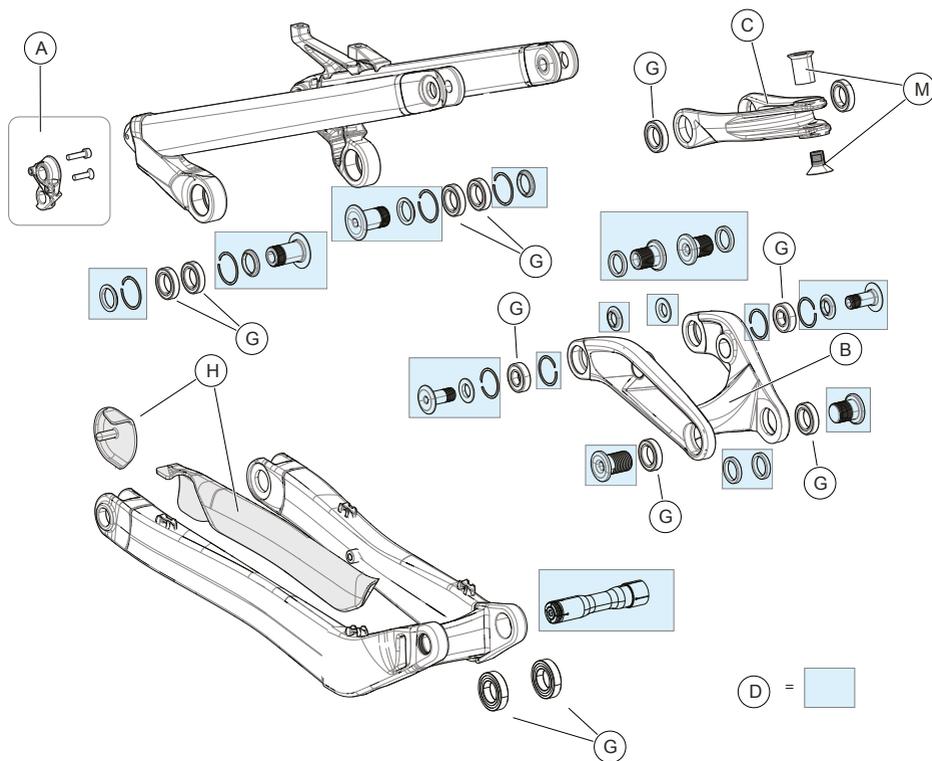
Insertar 5 mm y girar  
para liberar

Extraer

Desenroscar y  
soltar



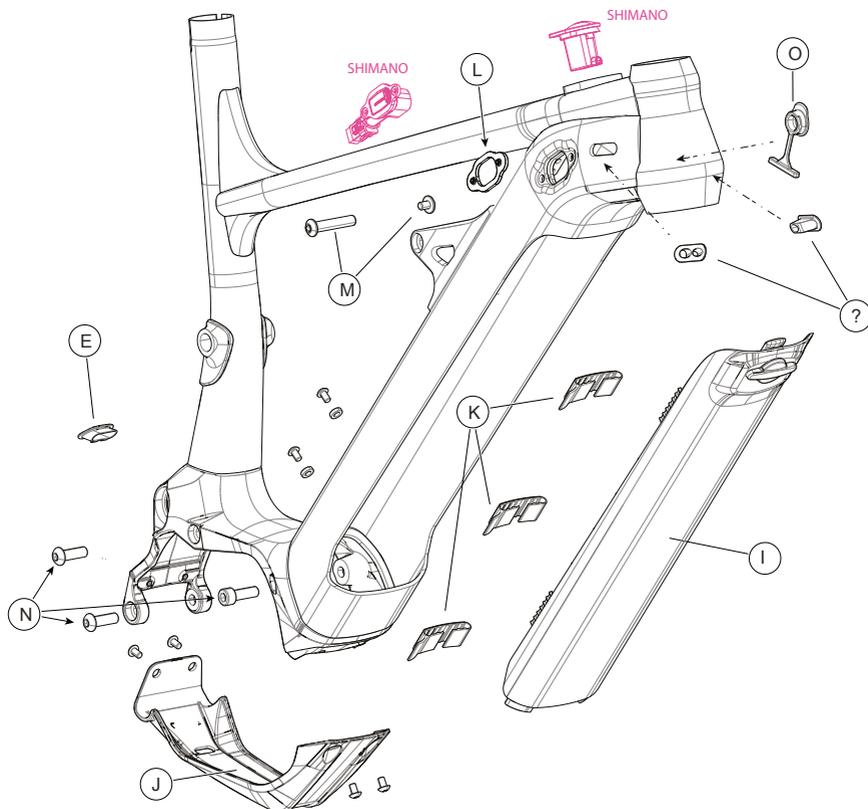
### Repuestos



### Trasero

ID	Número de pieza	Descripción
A	K33051	Derailleur Hanger TA ST SS 081
B	K91051	Neo FS Suspension Link
C	K91061	Neo FS Yoke
D	K36011	Neo FS Link CS MP Hardware

ID	Número de pieza	Descripción
E	K32029	E- Cable Exit Port
F	K36021	Neo FS Shock Mount Hardware
G	K36031	E-Full Suspension Link CS MP Bearings
H	K34201	E-Full Suspension CS Horst Link Guards



## Delantero

ID	Número de pieza	Description
I	K3418010	Battery Cover DT Bottom Exit BLK
J	K34190	E8000 Skid Plate
	K34200	E7000 Skid Plate
	K34210	E5000 Skid Plate
K	K32101	Neo FS DT Cable Channel

ID	Número de pieza	Description
L	K76090	Remote Charging Port Threaded Plate
M	K36021	Neo FS Shock Mount Hardware
N	K76100	Motor Mounting Bolts Qty 6
O	K34211	Neo Key Cover

## Mantenimiento

En la tabla siguiente se enumeran acciones de mantenimiento suplementarias. Consulte el Manual del propietario de su bicicleta Cannondale para más información acerca de las acciones de mantenimiento básico.

### Calendario

QUÉ HACER	CON QUÉ FRECUENCIA
CHECK: Various frame abrasion protectors, drive system, shielding, secure attachment of battery and key covers.	ANTES DE USAR LA BICICLETA POR PRIMERA VEZ
INSPECT: Clean and visually inspect entire bike frame/swingarm/linkage assembly for cracks or damage.	Antes y después de cada salida
CHECK : Tightening torques for components found in this supplement. Torque values are identified on the "Replacement Parts" page.	CADA POCAS SALIDAS O TRAS CADA SALIDA INTENSA.
Solicite la realización de estos procedimientos a su distribuidor Cannondale.  DESMONTAR, LIMPIAR, INSPECCIONAR, ENGRASAR,  SUSTITUIR PIEZAS DESGASTADAS O DAÑADAS DE LOS CONJUNTOS SIGUIENTES:  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pivote principal - LockR</li> <li>• Pivotes de vainas/horquillas traseras</li> <li>• Articulación del amortiguador</li> <li>• TODOS y CADA UNO DE LOS SERVICIOS que afectan al sistema de transmisión y componentes relacionados</li> </ul>	Con lluvia, barro o arena , cada 25 h.  En condiciones secas, cada 50 h.



### ADVERTENCIA

**Cualquier parte de una bicicleta sin el debido mantenimiento puede romperse o fallar y causar un accidente, con el riesgo de sufrir lesiones graves, mortales o quedar paralítico.**

Son necesarias comprobaciones frecuentes para identificar los problemas que podrían causar un accidente. Consulte "Inspección de seguridad" en el [Manual del propietario de la bicicleta Cannondale](#).

## Limpieza de la bicicleta.

### Para limpiar su bicicleta:

#### **UTILICE SOLAMENTE UNA SOLUCIÓN DE JABÓN SUAVE Y AGUA.**

Obtendrá los mejores resultados con agua limpia y un detergente lavavajillas común.

#### **CUBRA LAS ÁREAS DELICADAS CON UNA BOLSA DE PLÁSTICO LIMPIA.**

Fijada temporalmente con una banda de goma o cinta de protección, una bolsa puede evitar daños por agua en diferentes componentes de la bicicleta (rodamientos, controles eléctricos, conexiones y sensores, juntas, funciones de ajuste de horquilla/amortiguador).

**PULVERIZAR ANTES DE LIMPIAR.** Para conservar el aspecto de la pintura, el acabado y las pegatinas, utilice una manguera de agua a baja presión para limpiar la suciedad más resistente.

Cierre todos las tapas de protección.

### **AVISO**

NO lave ni rocíe con agua a alta presión con fines de limpieza. El lavado a presión introducirá contaminantes en las piezas y aumentará la corrosión, los daños inmediatos o acelerará el desgaste.

NO utilice aire comprimido para secar.

NO utilice productos abrasivos, químicos o disolventes que puedan dañar el acabado o atacar y destruir las piezas externas e internas.

Durante el lavado, no pulverice directamente sobre los ajustadores de la horquilla/amortiguador o los rodamientos.



### **ADVERTENCIA**

**No lave la bicicleta mientras esté conectada al cargador. Coloque la bicicleta a un área alejada de fuentes de energía eléctrica o aparatos eléctricos.**

[www.cannondale.com](http://www.cannondale.com)

© 2021 Cycling Sports Group

Moterra Neo -[Shimano DU-E7000](#)

138684 Rev. 1

**CANNONDALE USA**

Cycling Sports Group, Inc.  
1 Cannondale Way,  
Wilton CT, 06897, USA  
1-800-726-BIKE (2453)  
[www.cannondale.com](http://www.cannondale.com)

**CSG EUROPE**

Cycling Sports Group Europe B.V.  
Geeresteinselaan 57  
3931JB Woudenberg  
The Netherlands  
[service@cyclingsportsgroup.com](mailto:service@cyclingsportsgroup.com)

**CANNONDALE UK**

Cycling Sports Group  
Vantage Way, The Fulcrum,  
Poole, Dorset, BH12 4NU  
+44 (0)1202732288  
[sales@cyclingsportsgroup.co.uk](mailto:sales@cyclingsportsgroup.co.uk)